

# 使用说明书

版本 1.0 2006 年 1 月

感谢您对我们产品的信任，购买了百灵达的 ULTRA-DI DI600P。这是一款高功能无源直接注入盒。

 请您阅读本手册后面的安全提示。

## 1. 操作元件和接口图

在舞台上或录音棚里，人们往往想将有些音源直接与调音台连接。这种做法有许多好处，但是，也有一些技术上的问题。例如：键盘乐器往往没有平衡式输出端。吉他信号的阻抗往往很高，也不能直接与调音台连接。

直接注入盒使您能直接截取高欧姆，不平衡式的信号，比如 吉他和吉他功放之间的信号。然后能直接将被截取的信号送至调音台。



图 1：俯视图

- ① 请用这一输入端 (INPUT) (6.3 毫米插口) 连接您的音源。
- ② 输出端 (OUTPUT) (6.3 毫米插口)。这是一个非平衡式平行输出端。请您将这一插口与舞台上的乐器功放或监听设备功放连接。
- ③ 1 和 2 插口的连接是平衡连接，因此，输出端插口可以被当作输入端使用，也能被当作输入信号的直接非平衡输出端。如果是后一种情况的话，您能将输出端或与监听设备功放的输入端连接。
- ④ 卡侬输出端 (OUTPUT)：这一输出端有麦克风的电平。连接这一输出端时，请用高阻抗平衡式麦克风电线。
- ⑤ 用 GND LIFT 按钮有取消接地的功能，能取消输入和输出的接地。根据被连接设备的接地情况，使用这一按钮能避免交流电接地哼声噪音的干扰。当键钮在 LIFT 的位置上时，接地便被取消。
- ⑥ 乐器 / 功放 (INST/AMP) 衰减按钮 (30 分贝) 能大大提高 DI600P 的使用范围。它适合高阻抗麦克风或吉他的低信号电平 (INST)，也适合吉他功放的音箱插口 (AMP)。
- ⑦ 可切换的 FILTER 按钮，适合吉他使用 (7, 5 前赫兹，-3 分贝)。

## 2. 使用举例

### 2.1 与乐器信号连接

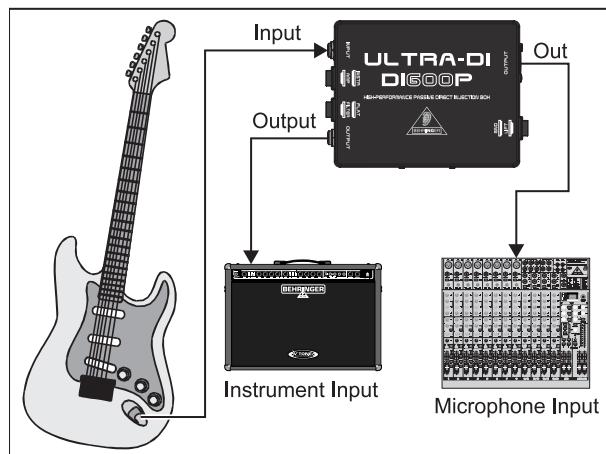


图 2：吉他 → 直接注入盒 → 吉他功放 / 调音台

这一图说明如何使用直接注入盒。送入功放的信号保持不变，它只是被直接送入功放而已。平衡式低阻抗的信号被送至调音台的麦克风输入口。这一使用方法对被时吉他来说，有很多好处，因为大部分麦克风无法线性传送高电平的贝司频率。如果您使用效果器的话，请您将 DI600P 用在效果器之后。这样您便能在扩声设备上或录音设备上也能听到效果。

### 2.2 与乐器信号连接

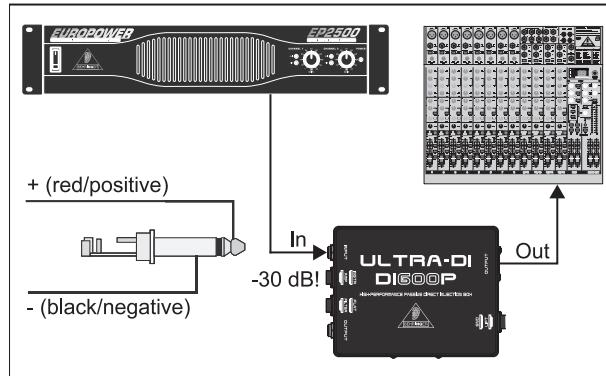


图 3：与功放输出端连接

有的时候，虽然只有一个音箱输出端，您还是想直接从音箱输出端截取信号。如果您将 INST/AMP 按到 AMP 位置上，您便能将功放输出端与您的调音台连接（不能超过 3000 瓦，4 欧姆），您不用担心会因为超载而引起设备的损坏。

-  如果您使用电子管功放，您一定要将音箱或一个相同的负载电阻与并联的 6.3 毫米输出端连接。
-  在与音箱连接时，请您注意，GROUND LIFT 按钮要处在 LIFT 的位置上。这样便能避免功放输出出现意外的短路现象。另外，输入插头的顶尖要与红色的喇叭插口连接。DI600P 的金属外壳不能与其它设备有接触。

### 3. 技术指数

频率响应 赫兹	40 赫兹 (-3 分贝) 到 20 千 赫兹
总谐波失真 + 噪音 (失真)	0,007% @ 1 千赫兹,
输入端	输入电平 +4 dBu 6.3 毫米插口 (非平衡式)
电平变化 (输入端 → 输出端)	-20 分贝
输出端	卡侬, 平衡式
阻抗比率 ( 输入端 → 输出端 )	110 : 1
乐器 / 功放按钮	30 分贝衰减
过滤器按钮低通,	7.5 千赫兹 (-3 分贝)
截至频率在	
尺寸 (高 x 宽 x 深) 约	35 mm x 128 mm x 95 mm
重量约	0.3 kg

BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此设备的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。

### 4. 保用

要了解本公司现行的保用条件, 请访问我们的网页  
<http://www.behringer.com>。

### 5. 要的安全说明

- 1) 请阅读这些说明。
- 2) 请妥善保存这些说明。
- 3) 请注意所有的警告说明。
- 4) 请遵守所有的操作说明。
- 5) 请不要在水附近运行此机器。
- 6) 请用干布清洁此机器。
- 7) 请不要堵塞通风口。在装入机器时请注意制造厂的说明。
- 8) 请不要将此机器放置在热源附近。如散热体、炉子或其他产生热量的机器 (包括放大器)。
- 9) 请只使用制造厂认为合适的附加机器 / 配件。
- 10) 请只使用制造厂提名的或随同机器一起供货的推车、固定装置、三脚架、支架或桌子。如果你使用推车, 请在移动推车时特别小心, 以避免绊倒而造成受伤。
- 11) 请只允许具备资格的售后服务人员进行保养工作。以下情况时有必要进行保养: 当机器被损坏时 (如电源线或插头损坏), 有物体或液体进入机器内部时, 机器受雨淋或潮湿后, 机器运行不正常时或掉落在地上后。

BEHRINGER 公司始终尽力确保最高的质量水平。必要的修改将不预先通知予以实行。因此机器的技术数据和外观可能与所述说明或插图有所不同。保留对技术数据及外观的改动。此文件所述数据与文件印刷时相符。图示及引用的公司, 机构和出版物及各自的图标均系各自所有人的注册商标。其引用不构成 BEHRINGER® 对其要求权或商标所有人与 BEHRINGER® 的从属关系。任何人参照此处的描述, 照片或声明而引起的损失, BEHRINGER® 不对其承担责任。产品的颜色及技术数据可能有细微的差别。本产品只通过本公司授权的经销商销售。发行商和销售商不是 BEHRINGER® 的代理人, 无权以任何直接或隐含的方式对 BEHRINGER® 法律约束。无百灵达专用音响技术有限公司明确的书面许可, 无论用作何种用途, 不得以任何电子的或机械的方式对该手册的任何部分进行复制及传播, 其中包括任何形式的复印和录音。BEHRINGER® 为注册商标。